

3

了解地區的措施對策



每個人可以做到的事

3-1 自助、共助、公助的重要性

為了將災害的損失降到最低，自助、共助、公助的配合非常重要。平時互相協助，在災害發生時也能互相救助。

區民的職責 自助、共助

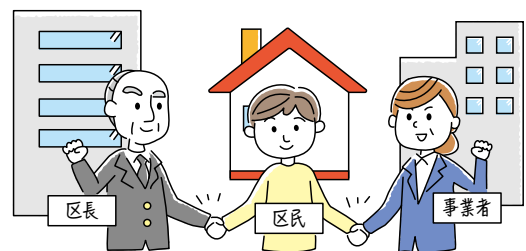
- 自己隨時做好防災準備。
- 基於地區合作意識，互相協助達成地區自主性防災。

公司的職責 自助、共助

- 適當管理設施，確保員工和附近居民的安全。
- 努力配合城市的防災建設。

區長的職責 公助

- 積極推動因應墨田區特性的防災措施。
- 與相關機關合作推動防災措施。



請大家一起協助因應災害！

3-2 自主防災組織

自主防災組織是指，區民自行做好防災準備的同時，連結當地意識，互相協助達成地區自主性防災，進行城市的防災建設的組織。

居民防災組織

居民防災組織是以町會、自治會為母體，負責實施防災訓練、宣導普及防災意識等防災活動的組織，截至2024年4月1日，共有171個居民防災組織。



區民消防隊

區民消防隊是作為町會、自治會的防火部門，在震災發生火災時負責初期滅火，確保避難安全等的組織。截至2024年4月1日，共有51支區民消防隊。



需要協助者的支援隊

需要協助者的支援隊是為了確保需要協助者的安全，透過町會、自治會與整個地區的合作，在平時制定單獨支援計畫，災害發生時支援避難或避難生活等的組織。截至2024年4月1日，共有149支支援隊。



1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！

地區防災活動據點會議

為因應大規模災害，町會、自治會的居民防災組織等將以中小學避難所為據點，按學區為單位集合，進行防災活動。

由町會、自治會、學校、PTA（家長會）等組成，平時透過會議和訓練溝通協調。截至2024年4月1日，共有38個據點。



國中生自主防災組織

針對將來會成為地區防災領導力量的初中生，提升年輕人的防災意識、防災行動力，以及進行防災教育，以學校為單位活動的組織。截至2024年4月1日，有7所學校。

- 文花中學青少年救援隊（2008年結成）
- 豎中學救援隊（2010年結成）
- 錦糸中學自主防衛隊（2010年結成）
- 櫻堤中學消防隊（2013年結成）
- 吾孺立花中學特別行動隊（2014年結成）
- 吾孺第二中學志工防災部（2018年結成）
- 兩國JSB（2020年結成）



墨田防災專欄

專欄4

消防團

上述以外，墨田區還有本所和向島2個消防團。「墨田區就由我們來守護！」是2個消防團的口號，全年舉行火災等災害發生時的滅火行動、平時的災害活動訓練等各種活動。作為地區防災的關鍵力量，有在區內居住或工作的公司職員、自營業者、學生等各界人士在消防團裡活躍。



3-3 墨田區的措施

墨田區防災日

墨田區將每月1日（1月為17日）定為「墨田區防災日」，希望藉此機會檢查身邊事物、提高防災意識。



物資

在避難所除了食品（Alpha飯（乾燥米）、米菓等）和飲用水外，也儲備了生活必需品、簡易廁所等。



滅火器

墨田區內各處都設置了照片中的滅火器。請在緊急時活用。



墨田區
關於設置滅火器



地震體驗車

包括關東大地震、東日本大地震等，可以體驗9種地震晃動。

最大可體驗到震度7的晃動，敬請利用。



墨田區
申請使用地震體驗車



防災演講等

除了利用防災訓練、防災教育等各種機會派遣職員舉行防災演講外，還會透過影片和社群網站的宣傳普及防災意識。



1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！



專欄5

防災影片

防災課製作了關於地震、風災、水災的日常準備以及避難方法的解說影片，還有避難所物資器材的使用說明影片，並在墨田區的網站和官方YouTube上公開。可在日常的防災訓練中運用，或是自行觀賞影片以便能因應緊急情況。



墨田區
防災演講影片



墨田區
物資器材使用影片

職員災害應對訓練

每年都會針對墨田區公所職員實施地震、風災、水災的應對訓練。災害發生時，除了防災課的職員外，各部門職員也會協助應對。



綜合防災訓練

為使墨田區及防災相關機關在區內發生大地震時，與居民團結一致，建立互相協助的緊密體制，每年實施1次綜合防災訓練。



專欄6

墨田區防災士網路協議會

墨田區為了確保實施防災政策的中堅力量，設立了墨田區防災士網路協議會，由持有防災士證照的居民組成。平時實施防災相關的研究和培訓、協助地區防災活動等，災害發生時救助人命、實施應急救護、確認需要協助者的安危並引導避難等加強了災害應對能力。



視察受災地

3-4 墨田區的制度

還有這些補助！

木造住宅耐震改裝促進補助

2000年5月31日以前修建的木造住宅所有人，可獲得耐震診斷、耐震改裝工程、拆除、耐震裝置設置所需的部分經費補助。

諮詢單位 防火耐震促進課 03-5608-6269

■補助計畫一覽 (截至2024年6月1日)

補助計畫	補助上限金額
耐震診斷補助	15萬日圓
耐震改裝工程補助	最多190萬日圓
拆除補助	50萬日圓
耐震裝置設置補助	最多50萬日圓



耐震改裝計畫
補助金一覽

■耐震改裝工程示例

▼減輕屋簷建材重量，提高耐震性



改裝前



改裝後

屋簷過重
容易倒塌！



耐震君

▶在牆壁和柱子之間設置對角交差的木條補強。



改裝後

非木造建築耐震診斷補助

1981年5月31日以前修建的非木造住宅所有人，可獲得耐震診斷所需的部分經費補助。

諮詢單位 防火耐震促進課 03-5608-6269



耐震診斷
補助計畫

公寓大廈（耐震化促進補助）

1981年5月31日以前修建的公寓大廈所有人，可獲得耐震診斷、補強設計、耐震改裝工程所需的部分經費補助。



公寓大廈
耐震化促進計畫

諮詢單位 防火耐震促進課 03-5608-6269

1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！

防火化補助

設有對防火建築提供補助的制度。

諮詢單位

防火耐震促進課 03-5608-6268



墨田區
重點防火化推進計畫

設置防止家具傾倒的器具等

補助對象

居住在墨田區內，符合下列任一條件人士

- ①有學齡前幼童的單親家庭
- ②年滿65歲的人
- ③持有身障手冊1-2級、愛心手冊1-3度人士

支援內容

設置防止家具傾倒的器具 上限金額：14,500日圓

設置防止玻璃飛散的防護膜 上限金額：17,500日圓

諮詢單位

- | | | |
|---------|----------|--------------|
| ①防災課 | 防災負責人 | 03-5608-6206 |
| ②高齢者福祉課 | 支援負責人 | 03-5608-6168 |
| ③身障者福祉課 | 身障者給付負責人 | 03-5608-6163 |



墨田區
防止家具傾倒器具等
設置支援制度



墨田防災專欄

專欄7

墨田區的防災對策——災害發生時的合作協定——

《災害發生時優先供應物資器材及避難所衛生清掃服務等的相關合作協定》

災害發生時的避難所有必要建立應對機制，以滿足需要協助者以及避難生活長期化時的各種需求。特別是在營運需要協助者的福祉避難所方面，要求確保更高水準的衛生環境。

墨田區為了確保提供符合避難所需求的物資器材及衛生清掃服務，於2024年3月11日同「株式會社Duskin」簽署了協定，並在簽署協定的同時舉行了模擬開設福祉避難所的訓練，為有效運用協定加強了合作。



《災害發生時協助提供民宿設施的相關協定》

墨田區在2023年11月15日與Airbnb Japan株式會社簽署了協定，旨在災害發生時提供可以使用的民宿設施資訊，可以作為災害發生時的避難場所，或是水災發生時的高樓層避難處。在避難場所生活的避難人員中，有特別需要協助的高齡者、身障者、嬰幼兒、孕婦等人士，簽署該協定，可以在接近自家生活的環境中生活，有利於讓避難人員感到安心。



4

如果受災了……



1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！

4-1 受災後的避難所生活

「如果」可能隨時會變成現實……

避難所的生活方式

避難所裡有很多不特定的避難人員共同一起生活。和大家一起生活雖然在獲得災害情報、消除不安方面有其優點，但和住宿設施不同，這裡的生活並不舒適。避難人員不是客人，所以要遵守規則，互相幫助，度過避難生活。另外，也有需要協助的人在避難所生活。



在家避難

聽到避難，大家可能會想到必須去中小學等避難所，其實不然。如果自家受災情況小，受災後還能繼續生活的話，可以在自己家裡過避難生活。

此外，不在自己家，而是到親戚朋友家避難也是方法之一。



4-2 受災後的支援

受災證明書

對受災住宅等的受災狀況提供官方證明的資料。在發放捐款和住宅的應急修理等受災者支援的手續上，需要受災證明書。



墨田區
受災證明書

災害廢棄物

因災害而產生的廢棄物，包括倒塌房屋的瓦礫、避難所的垃圾、尿液糞便和收拾清理的垃圾等。災害發生時，墨田區會制定清運計畫在墨田區內巡迴。



墨田區
災害發生時的
垃圾清運

受災者支援

有經濟生活方面的支援和確保住所等各種制度，在此介紹一些例子。

◆ 父母或子女死亡、身心因受傷或疾病發生障礙、住宅受損

▶ 發放災害撫恤金和災害身障慰問金，提供災害援護資金的貸款。

◆ 希望減少稅金和保險費

▶ 有地方稅的特別處置和免除國民年金保險費等方法。

◆ 希望緊急修理住宅

▶ 關於緊急修理住宅，可根據受災證明的認定活用補助金等。

◆ 中小企業重建事業需要資金

▶ 備有無擔保、無保證人融資以及信用保證。



墨田區
災害援護制度

諮詢單位 參照第37頁〈5-2 各種聯絡電話〉

有因應各種災害的
制度呢。
先確認一下吧！



墨田防災專欄

專欄8

墨田區災害復興支援組織

作為災後復興體制的一環，設立了「墨田區災害復興支援組織」。

本組織是由法律、建築、工商業、福祉等擁有國家證照或等同官方證照的各類專家事先在墨田區登記參加，從平時就為區民的生活重建事先做準備，並同時推行防災對策。



復興調查

5

緊急時 請確認這些！



1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！

5-1 防災筆記

請事先筆記！

〈地震發生時的避難場所〉

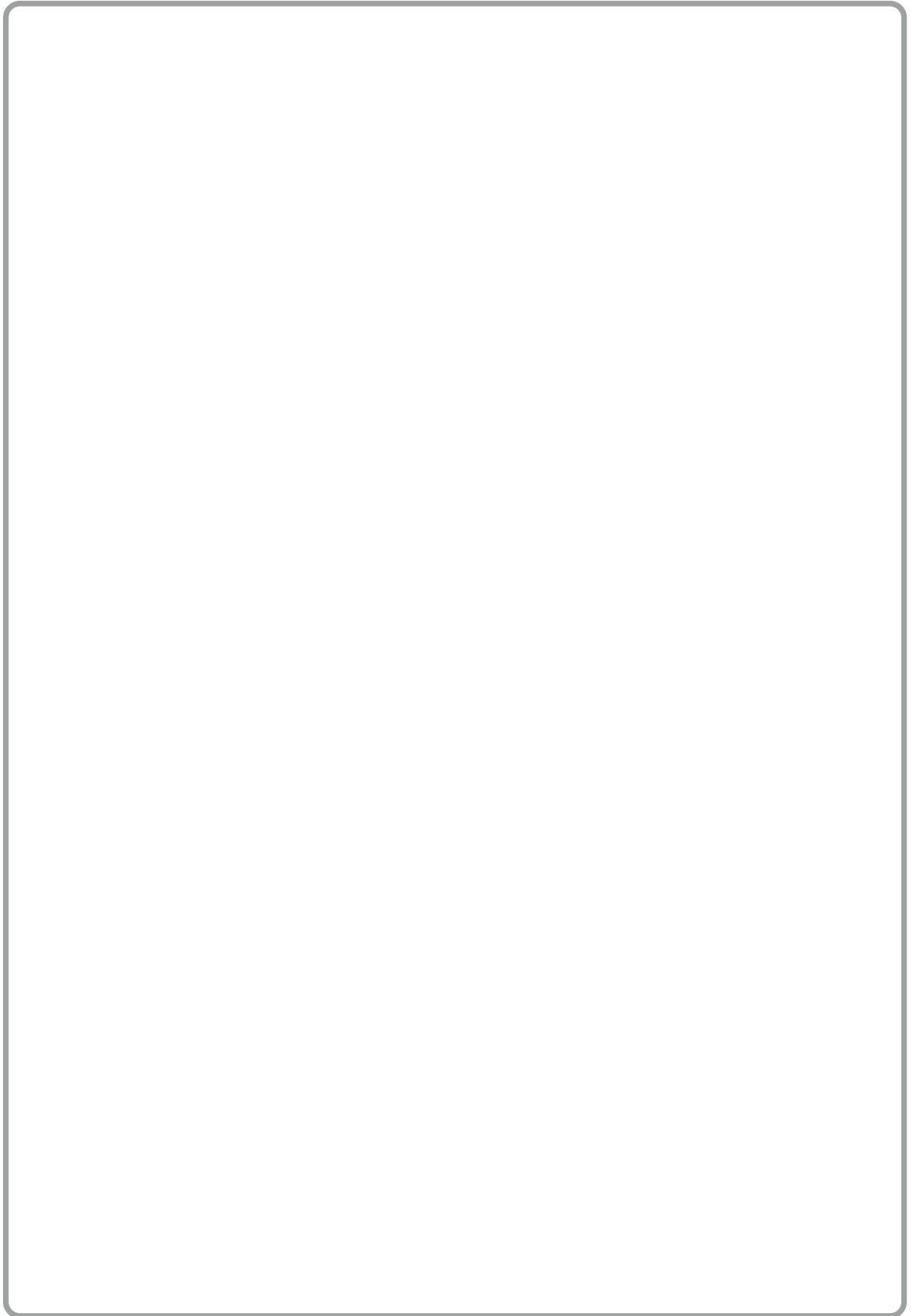
臨時集合場所	
避難場所	
指定避難所	
熟人相關的避難場所 (親戚家等)	

〈緊急聯絡方式〉

姓名	親屬關係	住址	電話

嘗試製作一張屬於自己的避難地圖吧！

記錄自家附近的情況，思考緊急時該如何避難。



5-2 各種聯絡電話

◆ 相關機關的主要聯絡電話

諮詢內容	設施（組織）名稱	住址	聯絡電話
向區公所諮詢	墨田區公所	吾妻橋1-23-20	03-5608-1111
向消防、救護諮詢	本所消防署	橫川4-6-6	03-3622-0119
	向島消防署	東向島6-22-3	03-3619-0119
向警察諮詢	本所警察署	橫川4-8-9	03-5637-0110
	向島警察署	文花3-18-9	03-3616-0110
自來水相關事項	東京都水道局 墨田營業所	千歲2-2-11	03-5638-3140
下水道相關事項	東京都下水道局 東部第一下水道事務所 墨田辦事處	橫網1-4-12	03-3622-7005
電力相關事項	東京電力Power Grid 客服中心	—	0120-995-007 或 03-6375-9803（付費電話）
瓦斯天然氣相關事項	東京Gas Network （瓦斯天然氣洩漏專用）	—	0570-002299 或 03-6735-8899
電話相關事項	NTT東日本 	—	電話：直接撥打116 （手機、NTT以外的市話） 0120-116-000 網路： web113.ntt-east.co.jp （左側QR碼）
墨田區內的河川（荒川和隅田川除外）相關事項	都市整備課	吾妻橋1-23-20	03-5608-6294

◆ 受災時的聯絡電話

諮詢內容	設施（組織）名稱	住址	聯絡電話
開具受災證明書	窗口課 管轄區域：本所、東駒形、吾妻橋、向島、押上二丁目	吾妻橋1-23-20	03-5608-6104
	綠辦事處 管轄區域：兩國、千歲、綠、立川、菊川、江東橋、橫網、龜澤、石原	綠3-7-3	03-3634-2656
	橫川辦事處 管轄區域：錦糸、太平、橫川、業平、押上一丁目	橫川5-10-1-111	03-3624-1581
	文花辦事處 管轄區域：押上三丁目、京島二丁目、京島三丁目、文花、立花、東墨田	文花1-32-1-102	03-3611-4723
	墨田二丁目辦事處 管轄區域：堤通、墨田	墨田2-36-11	03-3614-1900
	東向島辦事處 管轄區域：東向島、京島一丁目、八廣	東向島2-38-7	03-3610-5250
	本所消防署	橫川4-6-6	03-3622-0119
	向島消防署	東向島6-22-3	03-3619-0119
處理垃圾	墨田清掃事務所	業平5-6-2	03-5608-6922
健康諮詢	墨田保健育兒綜合中心2樓 健康推進課	橫川5-7-4	03-3622-9163
災害撫恤金、災害身障慰問金等	厚生課	吾妻橋1-23-20	03-5608-1163
中小企業融資	經營支援課	吾妻橋1-23-20	03-5608-6183
生活福祉資金借貸	墨田區社會福祉協議會 福祉資金負責人	東向島2-17-14	03-3614-3902
免除稅金	國稅 本所稅務署	業平1-7-2	03-3623-5171
	都稅 向島稅務署	東向島2-7-14	03-3614-5231
	區稅 墨田都稅事務所	業平1-7-4	03-3625-5061
	稅務課	吾妻橋1-23-20	03-5608-6008
國民健康保險費的諮詢	國保年金課	吾妻橋1-23-20	03-5608-6523
後期高齡者醫療保險費的諮詢			03-5608-8100

1
認識地震

2
因應地震

3
了解地區的措施對策

4
如果受災了……

5
緊急時請確認這些！

墨田区



ひと、つながる。
墨田区

墨田区地震指南

—— 諮詢單位 ——

墨田区都市計畫部危機管理擔當防災課

電話 03-5608-6206

傳真 03-5608-6425

電子郵件地址 BOUSAI@city.sumida.lg.jp

2023年8月發行

2024年7月部分修訂

